English

(Europe only)

- To access the EPREL registration of the model:
  (1) Go to https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Get the model identifier from the energy label of the product and type it in the search box
  (3) Energy Labelling information of the model is shown
  * You can directly access the product information via https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registration no.)
  The registration no. can be found on the rating label on your product.

WEEE

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in countries with separate collection systems)
This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Български

- За да осъществите достъп до регистрацията на модела в EPREL:
  (1) Отидете на адрес https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Вземете идентификатора на модела от енергийния етикет на продукта и го въведете в полето за търсене
  (3) Показва се информация за енергийното етикетиране на модела
  * Можете да осъществите директен достъп до информацията за продукта чрез https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (регистрационен номер)
  Регистрационният номер може да бъде намерен на етикета с техническа информация на вашия продукт.

WEEE

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)
Този знак, поставен върху изделието, неговите принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.
Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.
Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

Hrvatski

- Za pristup EPREL registraciji modela:
  (1) idite na web-mjesto https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Nabavite identifikator modela s energetske oznake proizvoda i unesite ga u okvir za pretraživanje.
  (3) Prikazuju se informacije s energetske oznake modela
  * Informacijama o proizvodu možete izravno pristupiti putem veze https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registracijski broj)
  Registracijski broj se nalazi na oznaci ocjene na vašem proizvodu.

WEEE

Ispravno odlaganje proizvoda (Električni i elektronički otpad)

(Primjenjivo Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)
Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje na to da se proizvod i njegova elektronička oprema (npr., punjač, slušalice, USB kabel) ne bi trebali odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.
Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojeg su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.
Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

Čeština

- Postup registrace modelu v databázi EPREL:
  (1) Přejděte na web https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Zjistěte identifikátor modelu z energetického štítku na produktu a zadejte ho do vyhledávacího pole.
  (3) Zobrazí se informace o energetické náročnosti modelu.
  * Informace o produktu můžete zobrazit přímo zadáním adresy https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registrační č.)
  Registrační číslo naleznete na typovém štítku na produktu.

WEEE

Správná likvidace výrobku (Elektrický a elektronický odpad)

(Platí pro země s odděleným systémem sběru)
Toto označení na výrobku, jeho příslušenství nebo dokumentaci znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (například nabíječku, náhlavní sadu, USB kabel) je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.
Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.
Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

Dansk

- Sådan får du adgang til EPREL-registrering af modellen:
  (1) Gå til https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Find modelidentifikationsnummeret på produktets energimærkat, og indtast det i søgefeltet
  (3) Oplysninger om modellen vises på energimærkaten
  * Du kan få direkte adgang til produktoplysningerne via https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registreringsnr.)
  Registreringsnummeret kan ses på mærkatklassificeringen på dit produkt.

WEEE

Korrekt bortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr)

(Gælder i lande med systemer til affaldssortering)
Denne mærkning på produktet, på tilbehør eller i manualen betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, headset og USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at forebygge skadelige virkninger på menneskers helbred eller miljøet skal disse genstande bortskaffes adskilt fra andre typer af affald og indleveres på en genbrugsplads med henblik på genindvinding.
Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for nærmere oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produkt og tilbehør med henblik på miljøvenlig genindvinding.
Virksomheder bedes kontakte leverandøren og følge anvisningerne i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

Deutsch

- So greifen Sie auf die EPREL-Registrierung des Modells zu:
  (1) Navigieren Sie zu https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Sie finden die Modellbezeichnung auf dem Energie-Etikett des Produkts. Geben Sie sie in das Suchfeld ein.
  (3) Die Informationen des Energie-Etiketts für das Modell werden angezeigt
  * Sie können über https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (Registrierungsnummer) direkt auf die Produktinformationen zugreifen.
  Sie finden die Registrierungsnummer auf dem Bewertungsetikett auf dem Produkt.

WEEE

Korrekte Entsorgung von Altgeräten (Elektroschrott)

(Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen)
Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.
Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.
Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Nederlands

- Voor EPREL-registratie van het model,
  (1) ga naar https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Op het energielabel van het product vindt u de identificatie van het model, typ dit in het zoekvak
  (3) Informatie over het energielabel van het model wordt getoond
  * U kunt direct naar de productinformatie gaan via https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registratienummer)
  Het registratienummer is te vinden op het classificatielabel op uw product.

WEEE

Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur)

(Van toepassing in landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)
Dit merkteken op het product, de accessoires of het informatiemateriaal duidt erop dat het product en zijn elektronische accessoires (bv. lader, headset, USB-kabel) niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mogen worden aan het einde van hun gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze artikelen van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.
Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze deze artikelen milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.
Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet met ander bedrijfsafval voor verwijdering worden gemengd.

Eesti keel

- Mudeli EPREL-i registreerimisteabele juudepääsuks tehke järgmist.
  (1) Avage https://eprel.ec.europa.eu.
  (2) Otsige toote energiamärgiselt üles mudeli ID ja sisestage see otsinguväljale.
  (3) Kuvatakse mudeli energiamärgise teave.
  * Tooteteabele pääsete otse juurde veebisaidi https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registreerimisnumber) kaudu.
  Registreerimisnumbri leiate oma toote nimiandmete sildilt.

WEEE

Õige viis toote kasutuselt kõrvaldamiseks (elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)

(Kehtib riikides, kus jäätmed kogutakse sorteerituna)
Selline tähistus tootel või selle tarvikutel või dokumentidel näitab, et toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi kasutusaja lõppemisel käidelda koos muude olmejäätmetega. Selleks et vältida jäätmete kontrollimatu käitlemisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasringlusse.
Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnaohutu taaskasutamise kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist. Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

Suomi

- Voit tarkistaa mallin EPREL-rekisteröinnin seuraavasti:
  (1) Siirry osoitteeseen https://eprel.ec.europa.eu.
  (2) Katso mallitunniste tuotteen energiamerkintätarrasta ja kirjoita se hakuruutuun.
  (3) Mallin energiamerkintätiedot tulevat näyttöön.
  * Pääset tuotteen tietoihin suoraan osoitteesta https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (rekisteröintinumero).
  Rekisteröintinumero löytyy tuotteen energialuokitustarrasta.

WEEE

Tuotteen turvallinen hävittäminen (elektroniikka ja sähkölaitteet)

(Jätteiden lajittelua käyttävät maat)
Oheinen merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia sähkölaitteita (esim. laturia, kuulokkeita tai USB kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Virheellisestä jätteenkäsittelystä ympäristölle ja terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi tuote ja lisävarusteet on eroteltava muusta jätteestä ja kierrätettävä kestävän kehityksen mukaista uusiokäyttöä varten.
Kotikäyttäjät saavat lisätietoja tuotteen ja lisävarusteiden turvallisesta kierrätyksestä ottamalla yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen.
Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tuotetta tai sen lisävarusteita ei saa hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

Français

- Pour accéder à l'enregistrement du modèle dans la base EPREL :
  (1) Allez à l'adresse https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Relevez la référence du modèle sur l'étiquette énergétique du produit et saisissez-la dans le champ de recherche
  (3) Les informations sur l'étiquetage énergétique du modèle s'affichent
  * Vous pouvez accéder directement aux informations concernant le produit via l'adresse https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (n° d'enregistrement)
  Le numéro d'enregistrement figure sur l'étiquette énergétique apposée sur votre produit.

WEEE

Les bons gestes de mise au rebut de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)
Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.
Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.
Les entreprises et particuliers sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets.

Ελληνικά

- Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην εγγραφή EPREL του μοντέλου:
  (1) Μεταβείτε στη διεύθυνση https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Δείτε το αναγνωριστικό μοντέλου από την ετικέτα ενέργειας του προϊόντος και πληκτρολογήστε το στο πλαίσιο αναζήτησης
  (3) Θα εμφανιστούν οι πληροφορίες της ετικέτας ενέργειας του μοντέλου
  * Μπορείτε να αποκτήσετε άμεση πρόσβαση στις πληροφορίες του μοντέλου μέσω της διεύθυνσης https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (αρ. εγγραφής)
  Τον αρ. εγγραφής μπορείτε να τον βρείτε στην ετικέτα ονομαστικών τιμών του προϊόντος.

WEEE

Σωστή Απόρριψη αυτού του Προϊόντος (Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

(Ισχύει σε χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)
Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν θα πρέπει να ρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα μετά το τέλος του κύκλου ζωής τους. Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.
Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς. Αυτό το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να αναμιγνύονται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα προς διάθεση.

Magyar

- Hozzáférés a modell EPREL-regisztrációjához:
  (1) Látogasson el a https://eprel.ec.europa.eu címre.
  (2) Olvassa le a modell azonosítóját a termék energiacímkéjéről, és írja be a keresőmezőbe.
  (3) Megjelennek a modell energiacímkézési adatai.
  * A termék adatai közvetlenül elérhetők a https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (regisztrációs szám) címen.
  A regisztrációs szám megtalálható a termék típustábláján.

WEEE

A termék hulladékba helyezésének módszere (WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)
Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.
A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.
Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

Italiano

- Per accedere alla registrazione EPREL del modello:
  (1) Andare a https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Ottenere l'identificatore del modello dall'etichettatura energetica del prodotto e digitarlo nella casella di ricerca
  (3) Vengono visualizzate le informazioni sull'etichettatura energetica del modello
  * È possibile accedere direttamente alle informazioni sul prodotto https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (n. registrazione)
  Il n. di registrazione è visibile nell'etichetta di valutazione sul prodotto.

WEEE

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)
Il simbolo riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti al termine del ciclo di vita.
Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dallo smaltimento dei rifiuti non corretto, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti, conferendoli ai soggetti autorizzati secondo le normative locali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'autorità competente per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata di questo tipo di materiali.
Gli utenti professionali (imprese e professionisti) sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Latviešu

- Lai piekļūtu EPREL modeļa reģistrācijai, rīkojieties, kā norādīts tālāk.
  (1) Atveriet https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Nolasiet modeļa identifikatoru no izstrādājuma enerģijas uzlīmes un ievadiet to meklēšanas lodziņā
  (3) Tiek parādīta modeļa enerģijas uzlīmes informācija
  * Varat tieši piekļūt izstrādājuma informācijai vietnē https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (reģistrācijas nr.)
  Reģistrācijas nr. ir pieejams uz izstrādājuma nominālu uzlīmes.

WEEE

Izstrādājuma pareiza likvidēšana (Attiecas uz nolietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm)

(Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)
Šis uz izstrādājuma un tā piederumiem vai pievienotajā dokumentācijā izvietotais marķējums norāda, ka izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus (piem., uzlādes ierīci, austiņas, USB kabeli) pēc ekspluatācijas laika beigām nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu varbūtēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nošķirt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.
Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, mājsaimniecībām jāsazinās ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību.
Iestādēm un uzņēmumiem jāsazinās ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepazīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem. Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.

Lietuvių kalba

- Norėdami pasiekti modelio EPREL registraciją, atlikite toliau nurodytus veiksmus.
  (1) Atidarykite puslapį https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Raskite gaminio energijos vartojimo efektyvumo etiketėje pateiktą modelio identifikatorių ir įveskite jį į paieškos laukelį
  (3) Bus parodyta modelio energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo informacija
  * Gaminio informaciją galite tiesiogiai pasiekti puslapyje https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registracijos Nr.)
  Registracijos Nr. rasite ant gaminio energijos vartojimo efektyvumo etiketės.

WEEE

Tinkamas šio gaminio išmetimas (elektros ir elektroninės įrangos atliekos)

(Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)
Šis ženklas, pateiktas ant gaminio, jo priedų ar dokumentacijoje, nurodo, kad gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklio, ausinių, USB kabelio) negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis gaminio naudojimo laikui pasibaigus. Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai ir skatinamas aplinką tausojantis antrinių žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti.
Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatūs vartotojai turėtų kreiptis į parduotuvę, kurioje šį gaminį pirko, arba į vietos valdžios institucijas.
Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.

Norsk

- Slik får du tilgang til EPREL-registreringen av modellen:
  (1) Gå til https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Hent modellidentifikatoren fra energietiketten på produktet, og skriv den inn i søkeboksen.
  (3) Energimerkingsinformasjonen for modellen vises
  * Du kan få direkte tilgang til produktinformasjonen via https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registreringsnr.)
  Du finner registreringsnr. på klassifiseringsetiketten på produktet.

WEEE

Korrekt avhending av dette produktet (Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr)

(Gjelder i land med avfallssortering)
Denne merkingen som vises på produktet, dets tilbehør eller dokumentasjon, indikerer at produktet eller det elektroniske tilbehøret (for eksempel lader, headset, USB-kabel) ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. For å hindre potensiell skade på miljøet eller helseskader grunnet ukontrollert avfallsavhending bør vi om at dette avfallet holdes adskilt fra andre typer avfall og resirkuleres på ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser.
Private forbrukere bør kontakte enten forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter for detaljer om hvor og hvordan disse artiklene kan resirkuleres på en miljøvennlig måte.
Forretningsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kjøpskontrakten. Dette produktet og det elektroniske tilbehøret skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal kastes.

Polski

- Aby przejść do rejestracji EPREL modelu:
  (1) Przejdź na stronę https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Znajdź identyfikator modelu na etykiecie efektywności energetycznej produktu i wpisz go w polu wyszukiwania
  (3) Wyświetlone są informacje dotyczące efektywności energetycznej modelu
  * Możesz bezpośrednio przejść do danych produktu za pomocą strony https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (nr rejestracji)
  Numer rejestracji można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu.

WEEE

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)
To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.
W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Português

- Para aceder ao registo EPREL do modelo:
  (1) Visite https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Consulte o identificador do modelo que se encontra no rótulo energético do produto e introduza-o na caixa de pesquisa
  (3) É apresentada a informação do Rótulo Energético do modelo
  * Pode aceder diretamente às informações do produto através da página https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (n.º de registo)
  Encontrará o n.º de registo na etiqueta de classificação do produto.

WEEE

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)
Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.
Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.
Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

Română

- Pentru a accesa înregistrarea EPREL a modelului:
  (1) Accesați https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Obțineți identificatorul modelului din eticheta energetică a produsului și introduceți-l în caseta de căutare
  (3) Informațiile despre model de pe eticheta energetică sunt indicate
  * Puteți accesa direct informațiile despre produs la adresa https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (numărul de înregistrare)
  Numărul de înregistrare poate fi găsi pe eticheta de eficiență energetică de pe produs.

WEEE

Cum se elimină corect acest produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)
Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.
Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

Srpski

- Za pristup EPREL registraciji modela:
  (1) Idite na veb-lokaciju https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Nabavite identifikator modela sa energetske oznake proizvoda i unesite ga u polje za pretragu.
  (3) Prikazuju se informacije sa energetske oznake modela
  * Informacijama o proizvodu možete direktno da pristupite putem veze https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registracioni broj)
  Registracioni broj se nalazi na oznaci ocene na vašem proizvodu.

WEEE

Pravilno odlaganje ovog proizvoda (Odlaganje električne i elektronske opreme)

(Primenjuje su u zemljama sa odvojenim sistemima za prikupljanje otpada)
Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im isteknе vek trajanja. Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga recikli rajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.
Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.
Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju saostalim komercijalnim otpadom.

Slovenčina

- Registrácia modelu na portáli EPREL:
  (1) Prejdite na adresu https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Získajte identifikátor modelu z energetického štítka produktu a zadajte ho do vyhľadávacieho poľa
  (3) Zobrazia sa informácie o energetickom označení modelu
  * Priamy prístup k informáciám o produkte získate napísaním celej adresy https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registračné číslo)
  Registračné číslo sa nachádza na typovom štítku na produkte.

WEEE

Správna likvidácia tohoto výrobku (Elektrotechnický a elektronický odpad)

(Platí v krajinách so zavedeným separovaným zberom)
Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti by produkt ani jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, USB kábel) nemali byť likvidované s ostatným domovým odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete tieto výrobky oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.
Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, alebo príslušný úrad v mieste ich bydliska.
Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronické príslušenstvo by nemali byť likvidované spolu s ostatným priemyselným odpadom.

Slovenščina

- Če si želite ogledati registracijo EPREL modela:
  (1) Obiščite https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Na nalepki z energijskimi podatki na izdelku poiščite identifikator modela in ga vnesite v iskalno polje
  (3) Prikazani so podatki na nalepki z energijskimi podatki za model
  * Podatki o izdelku so dostopni neposredno na strani https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registracijska številka)
  Registracijska številka je na nalepki z nazivnimi vrednostmi na izdelku.

WEEE

Ustrezno odstranjevanje tega izdelka (odpadna električna in elektronska oprema)

(velja za države z ločenimi sistemi zbiranja)
Oznaka na izdelku, dodatni opremi ali dokumentaciji pomeni, da izdelka in njegove elektronske dodatne opreme (npr. električnega polnilnika, slušalk, kabla USB) ob koncu življenjske dobe ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke. Te izdelke ločite od drugih vrst odpadkov in jih odgovorno predajte v recikliranje ter tako spodbudite trajnostno vnovično uporabo materialnih virov. Tako boste preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov.
Uporabniki v gospodinjstvih naj se za podrobnosti o tem, kam in kako lahko te izdelke predajo v okolju prijazno recikliranje, obrnejo na trgovino, kjer so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ.
Poslovni uporabniki naj se obrnejo na dobavitelja in preverijo pogoje kupne pogodbe. Tega izdelka in njegove elektronske dodatne opreme pri odstranjevanju ni dovoljeno mešati z drugimi gospodarskimi odpadki.

Español

- Para acceder al registro en EPREL del modelo:
  (1) Vaya a https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Consulte el identificador del modelo en la etiqueta energética del producto e introdúzcalo en el cuadro de búsqueda
  (3) Se muestra la información del etiquetado energético del modelo
  * Puede acceder directamente a la información del producto en https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (n.º de registro).
  El n.º de registro se puede encontrar en la etiqueta de clasificación de su producto.

WEEE

Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)
La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.
Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Svenska

- Så här hittar du modellens EPREL-registrering:
  (1) Gå till https://eprel.ec.europa.eu
  (2) Ange modellnamnet på produktens energietikett i sökrutan
  (3) Modellens energiinformation visas
  * Du kan även komma åt produktinformationen direkt via https://eprel.ec.europa.eu/qr/##### (registreringsnr)
  Du hittar registreringsnumret på produktens energietikett.

WEEE

Korrekt avfallshantering av produkten (elektriska och elektroniska produkter)

(Gäller i länder med separata insamlingssystem)
Denna symbol på produkten, tillbehören och i manualen anger att produkten och de elektroniska tillbehören (t.ex. laddare, headset, USB-kabel) inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när de kasseras. Dessa föremål bör hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av beståndsdelarna för att förhindra fara för hälsa och miljö.
Hushållsanvändare bör kontakta återförsäljaren som sålt produkten eller kommunen för vidare information om var och hur produkten och tillbehören kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.
Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten och de elektroniska tillbehören bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Türkçe

- Ürünün enerji etiketi ile ilgili detaylı bilgiye ulaşmak için:
  (1) https://www.samsung.com/global/ecodesign_energy web sitesini ziyaret edin
  (2) Enerji etiketi üzerinde bulunan ürün kodunu sayfadaki arama bölümüne yazın
  (3) Enerji etiketi ile ilgili bilgilere ulaşabilirsiniz

WEEE

Bu Ürünün Doğru Şekilde Atılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar)

(Ayrı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir)
Ürünün, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) kullanım ömrü sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Atıkların kontrolsüz olarak imha edilmesinin çevre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini engellemek için lütfen bunu diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için geri dönüştürülmesini sağlayın.
Ev kullanıcıları, bu ürünü çevresel açıdan güvenli bir geri dönüştürme işlemi için nereye ve nasıl ulaştıracakları hakkında ayrıntılı bilgi için ürünü satın aldıkları bayi ile veya yerel resmi makamla irtibat kurmalıdır.
İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün ve ürünün elektronik aksesuarları, imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.